

SUSPI launches Futsal Academy at University

The Stellenbosch University Sport Performance Institute (SUSPI) recently launched the Futsal Academy with the aim of co-ordinating the training and coaching of players in the game of futsal, and eventually establishing a world-class facility for budding soccer players.

Futsal, played in more than 120 countries worldwide, is an indoor and outdoor version of association football, and forms part of the FIFA organisation. The word is derived from the Portuguese *futebol de salão* and the Spanish *fútbol sala/de salón*. All Brazilian soccer players start off with futsal from a very young age – some of the ‘graduates’ of this game include well-known Brazilian soccer players Ronaldinho, Robinho, Rivaldo and Juninho as well as Portuguese soccer star Cristiano Ronaldo. The game differs from soccer in that instead of eleven players there are only five on a side, and the space it is played in is equal to the size of a netball or tennis court.

The Academy has already kicked off their training programme with

under-9 and under-11 SUSPI Academy teams already practising their newly acquired futsal skills at the DF Malan Hall at Coetzenburg.

It is the first time that this sport will be played formally on South African shores. The man to head the coaching and teaching at the SUSPI Academy is Jose Cabral, a former futsal player himself.

Cabral, who has been in South Africa since last year, says he was quite surprised to see that futsal was not played in a single school in South Africa. “In Brazil, futsal is played in every primary school, and it forms part of the sports curriculum. All the Brazilian players play futsal, as it not only develops your agility, creativity and technique, but also what we call the ‘football brain’.”

He says futsal has almost the same rules as soccer, and because it can be played on a netball or tennis court it makes it easier for schools that do not have the resources for a soccer field to introduce the game to the learners.

“The maintenance of a soccer field is expensive, but what people don’t

realise is that one soccer field is equal to 14 futsal courts. It is cheaper to build and maintain futsal courts than to have a huge soccer field. Futsal could be the way for South Africa to leave a legacy in 2010 and even after the World Cup. How can you develop and prepare the skills of your future soccer players if so many schools do not offer soccer as a school sport, or simply do not have the resources for a big soccer field? Futsal could be the answer.”

SUSPI recognises the importance of this sport, not only in the light of the 2010 Soccer World Cup to be hosted in South Africa, but also because of the value it adds to the community. It is with this in mind that SUSPI has identified twelve schools in the Stellenbosch area whose teachers will attend a coaching course where they will be introduced to the rules of futsal. After this introductory course (on 27 and 28 June) they will be able to introduce the game at their respective schools.

Cabral is very excited about this prospect, and says that the University has already committed itself to this



Brazilian soccer coach Jose Cabral, a former soccer player himself, is currently in charge of coaching and teaching at the SUSPI Academy. He will also be responsible for teaching futsal – an indoor and outdoor version of association football – to young soccer players

(Hennie Rudmann, SSFD)

pilot community project by donating goalposts, players’ bibs and balls to the twelve schools.

When asked about the safety factor of futsal, Cabral responds by saying as with any sport you cannot say a sport is 100% safe. “It’s a contact sport and the players are more in contact with the ball due to the smaller playing surface, but as in soccer we have strict rules and we spend a lot of time going over the rules so that everyone is aware of them.”

The twelve schools that will take part in the pilot project are Rietenbosch Primary, Cloetesville Primary, Pieter Langeveldt, Idas Valley Primary, Brückner de Villiers, Kayamandi Primary, Lynedoch Primary, Vlotenburg Primary, Weber Gedenk Primary, Stellenbosch Primary, Pniel Primary and Groendal Primary.

For further details contact Mrs Marita Snyman at learning@sun.ac.za or 021 808 4563.

– LIEZL SCHOLTZ

Roger Telemachus nou Matie-afrigter

Ná hy jare lank die wêreld as lid van onder meer die Suid-Afrikaanse krieketspan deurkruis het, het Maties Krieketklub se nuwe afrigter na sy tuisdorp teruggekeer waar hy hoop om sy ervaring met die Universiteit se krieketspan te deel.

Roger Telemachus is onlangs as die nuwe krieketafrigter aangestel, en volg in die voetspore van Omar Henry, wat ’n pos by Boland Krieket aanvaar het. Telemachus, gebore en getoë in Stellenbosch, is nie onbekend aan die Maties Krieketklub nie – hy het tussen 1993 en 1995 self vir die klub gespeel en sê dis ’n “onbeskryflike gevoel” om as afrigter van dié span terug te keer.



Hier wys Roger Telemachus, nuwe afrigter van Maties Krieketklub, die fynere kunsies van kolfwerk aan Wikus van Vuuren (Anton Jordaan, SSFD)

“Dit is ’n eer om die Maties-krieketspan af te rig – ek het my tyd as speler destyds baie geniet, en is ek gretig om weer by Maties-krieket betrokke te raak.”

Telemachus sê sy visie vir die span is om weer die voorste posisie in die Boland-liga te beklee. “Dit is nie iets wat ons oornag gaan regkry nie en al wen ons nie in my eerste jaar as afrigter nie, wil ons ten minste die topdrie of semi-finaal van die liga haal.”

Met die krieketseisoen wat nog nie volstroom aan die gang is nie, is Telemachus vir eers besig om sy voete te vind en die spelers en hul vaardighede te leer ken. “Dit is tans die af-seisoen,

maar ons is hard besig met voorbereidings vir die fiksheidtoets wat op 22 Julie sal plaasvind.”

Met sy jare lange ervaring van internasionale en plaaslike krieket is hy vasberade om die gewildheid van krieket by die US ’n hupstoot te gee. “Maties is bekend vir hul rugby, maar nie juis vir krieket nie. Een van my doelwitte is om die belangstelling en gewildheid van krieket onder toeskouers en potensieële spelers aan te wakker en die Universiteit ’n sterker krieketteenwoordigheid te gee.”

Telemachus, ’n self-erkende “TV-en sport-freak”, sê ná jare van rondtoer is hy vir eers baie gelukkig om tyd met sy gesin deur te bring en as hy kon “heeldag op die rusbank te lê en sport kyk”. “Ek is mal oor gholf – al die sportmanne wat ek ken speel die sport. Vir eers is dit Roger- en gesinstyd.”

Sy nuwe pos as afrigter van die Maties vir die volgende twee jaar bring sy eie stel nuwe uitdagings.

“Hierdie is ’n nuwe rigting wat ek inslaan, en dit bring nuwe uitdagings. My loopbaan as internasionale krieketspeler is amper ten einde, maar nou is die tyd reg vir my rol as professionele afrigter. Ek wil graag eendag die afrigter van die nasionale span word en hierdie geleentheid as Maties-afrigter kan dalk die eerste tree wees na hierdie droom. Hierdie nuwe uitdaging is iets wat my baie opgewonde maak. Dit is ’n onbekende pad wat ek volg, maar ook ’n baie opwindende een.”

– LIEZL SCHOLTZ

Fellowship will allow for more research collaboration



Dr Anne Detjen

Dr Anne Detjen, a German paediatrician and postgraduate tuberculosis (TB) researcher currently working at the Desmond Tutu TB Centre (DTTC), Department of Paediatrics and Child Health, was recently awarded a prestigious Feodor Lynen Research Fellowship from the Alexander von Humboldt Foundation to continue her research at Stellenbosch University (SU).

Feodor Lynen Research Fellowships are awarded to postdoctoral researchers from Germany to carry out a long-term research project (6-24 months) in cooperation with an academic host at a research institution abroad. The host must be an academic working abroad who has already been sponsored by the Humboldt Foundation.

The University has a longstanding history of collaboration with the Humboldt Foundation, mainly through the faculties of Theology, Arts and Social Sciences and Law. As there are no so-called Humboldtians in the Health Sciences Faculty, Prof Naas Swart of the Practical Theology and Missiology Department at the Theology Faculty at SU, and currently a holder of a Von Humboldt Return Fellowship (Rückkehrstipendium), will act as academic host to Dr Detjen. Prof Nulda Beyers, Head

(turn to page 5)

Op die Web / On the Web: <http://www.sun.ac.za/kampusnuus>

OPINIE

Is onderrig die stiefkind van hoër onderwys?

2

DIENSTE

Afdeling INB tot jou diens

3



NUUS

Krygskunde deel kennis met oorsese instansies

4



NEWS

Youth Day celebrated

4



MENSE

US groet sy Protea-kaptein...

5



KUNS

Audrey Blignaut se briewe

7

VAN DIE REDAKTEUR SE LESSENAAR



Holiday periods always remind me of my school days, especially that last day before the June or December holiday officially started. That was the day that the clock seemed to move slower than usual and the anxiety around getting your report card had less to do with your results than with the unbearable excitement of wanting to burst through the classroom doors and taste freedom. The freedom to do absolutely nothing if you so desired, to read and play the hours away, to sleep late and spend time with friends and family.

To be honest, the excitement levels have not subsided now that I am older. As a matter of fact, I think it may even have increased! Today, when I lock up my office and mentally wave goodbye on my way to holiday, I understand why back in the day the grown-ups around me seemed a lot more excited about those June and especially December holidays than I was.

However, when the adult me closes the door on another semester I, like the rest of the staff on this University's four campuses, get to close that door with the knowledge that six months into the University year, we have managed to overcome some challenges, have embarked on new initiatives, extended and broadened our knowledge and have achieved small victories along the way. This is what makes the university environment so exciting and vibrant.

Talking about exciting, SUSPI recently launched its Futsal soccer academy modelled on the likes of similar academies in Brazil that produced soccer stars such as Ronaldinho, 'Kaka' and Ronaldo. A soccer training programme for u/9 and u/11 soccer teams already on offer at the DF Malan Hall, where Brazilian soccer coach Jose Cabral from SUSPI is offering the training. Read all about this on page 1.

A new addition to the Stellenbosch family is South African cricket player Roger Telemachus, who will fulfil the role of cricket coach to the Maties

Cricket Club. Liezl Scholtz speaks to him on page 1.

Also read about the Centre for Teaching and Learning's (page 3) recent annual conference that focused on themes such as postgraduate teaching, e-learning, the teaching of first-year students and classroom research.

On page 4 you can read about all the activities at the military academy – one of the University's four campuses – in Saldanha. *Kampusnuus* spoke to Prof Theo Neethling and Dr Abel Esterhuysen about a conference they attended in Moscow, which focused on Africa's politics, economy and security, as well as a number of visits by staff and students from international military education institutions to the Faculty of Military Sciences.

On 12 June a vibrant group of youngsters descended on the University to celebrate Youth Day at this institution. Read (on page 4) all about the insightful contributions the University received from the youth who attended the Youth Day celebration entitled 'Is the struggle continuing?'

The arts section on page 7 features the usual music concert offerings for this month and the next. On the same page you can find our *Books* column, which is back this month. Also read Oxford professor Elleke Boehmer's discussion on the international currency of cross-cultural Africa in literary circles as well as her recently released scholarly study of Nelson Mandela and her novel, *Nile Baby*. Library staff member Marina Brink also talks about her involvement in writing a book on Audrey Blignault.

Make sure you pack this exciting edition in your bag or briefcase to enjoy over the June winter break. You have earned your downtime. Enjoy it!

Lynne

Onderrig: stiefkind van hoër onderwys?

Tradisioneel is navorsing en onderrig as die twee kerntake van 'n universiteit beskou. Meer onlangs het gemeenskapsinteraksie se rol ook toenemend belangriker begin word, sodat Suid-Afrikaanse universiteite hulleself vandag in terme van veral drie kernfunksies beskryf: navorsing, onderrig en gemeenskapsdiens. Aan 'n navorsingsintensiewe universiteit soos die Universiteit Stellenbosch (US) is daar voortgaande debatte oor die relatiewe status van die drie kernfunksies, en veral oor die hoër status van navorsing teenoor onderrig. Sulke debatte is egter nie baie nuttig nie, omdat hulle onderrig en navorsing teenoor mekaar stel, en nie genoeg klem lê op die belangrike knooppunte en interaksie tussen hierdie aktiwiteite nie.

Universiteite is primêr kennisorganisasies wat kennis ontgin, oordra en toepas, en hierdie aktiwiteite behoort mekaar te versterk. Goeie onderrig word deur die aktiewe betrokkenheid van die dosent by navorsing en kennisontginning in sy/haar vakdisipline onderlê. Die goeie navorsing dissemineer navorsingsresultate onder andere deur onderrig aan studente, en dra so ook by tot die

opleiding van die volgende geslag navorsers. Navorsing en onderrig werk dus kruisbestuwend op mekaar in, en dit lei tot beter gehalte in albei funksies.

Wat hier bo beskryf word, is die ideaal. In die praktyk het navorsing egter steeds aan die meeste universiteite wêreldwyd 'n hoër prestasiewaarde, en word dit beter beloon as onderriguitnemendheid. Die vraag is: Word onderrig as minderwaardig gesien aan die US, of kan dit op dieselfde status as navorsing aanspraak maak?

Na aanleiding van 'n aanbeveling van die Hoër Onderwys Gehaltekommitee se institusionele auditverslag is daar 'n projek vir die bevordering van die statuut van onderrig aan die US van stapel gestuur, en goeie vordering is met verskillende inisiatiewe in hierdie verband gemaak. Dit sluit in die beskikbaarstelling van finansiering vir navorsingsprojekte oor onderrig en leer, geleenthede vir die disseminering van navorsingsresultate (soos die onlangse Konferensie oor die Akademieskap van Onderrig en Leer), sowel as erkenning vir uitnemende onderrig (soos die Rektorstoeken-

nings). Kriteria word ook tans ontwikkel waarvolgens goeie onderrig beoordeel kan word, terwyl verdere strategiese bestuursaanwysers wat op onderrig en leer betrekking het, ook binnekort beskikbaar sal wees.

Die rol wat onderriguitnemendheid in aanstellings, bevorderings en die toekenning van prestasiebonusse speel, is egter in die meeste fakulteite gering. Professionele ontwikkeling van akademici as dosente (onderriggegewers) geld ook nie as 'n vereiste by aanstellings of bevorderings nie.

Op nasionale vlak is voorbeelde van goeie praktyk vir onderrig en leer ontwikkel (HEQC, 2004), maar dit het nog nie sistemies 'n invloed gehad op die verbetering van die gehalte van onderrig by universiteite nie. Buiten verenigings soos HELTASA (Higher Education Learning and Teaching Association of South Africa) en SAVNOHO (Suid-Afrikaanse Vereniging vir Navorsing en Ontwikkeling in Hoër Onderwys) bestaan daar nie op nasionale vlak 'n liggam wat op sistematiese en gestruktureerde wyse die verbetering van onderriggehalte bevorder nie. Het dit nie tyd geword dat Suid-

Afrika 'n Higher Education Academy (soos die Verenigde Koninkryk) of 'n Learning and Teaching Council (soos Australië) kry nie? Hierdie instansies ondersteun op nasionale vlak die professionele ontwikkeling van dosente, en bevorder goeie praktyk deur onder andere die bevordering van navorsing en evaluering van onderrig, erkenning vir onderriguitnemendheid, en die verhoging van die status van onderrig. Dit is verblydend dat HESA (Higher Education South Africa) met die Raad op Hoër Onderwys en die Departement van Onderwys in gesprek wil tree oor 'n program vir die ontwikkeling van institusionele kapasiteit met betrekking tot onderrig en leer, pedagogie, kurrikulum en assessering.

Aan die US bly 'n institusionele debat nodig oor wat in ons konteks as goeie onderrig en leer beskou kan word, hoe ons dit kan bevorder, ondersteun en beloon, en hoe die akademikus sy/haar take van onderrig, navorsing en gemeenskapsinteraksie kan versoen.

– Prof Magda Fourie
Viserektor: Onderrig

Kampusnuus wil graag 'n platform skep vir gesprekvoering op die kampus. Menings in artikels, briewe en Kampusklets oppie Rooiplein is dié van die betrokke individu en nie noodwendig die standpunt van die Kampusnuus-redaksie of die Universiteit Stellenbosch nie.

E-POS AAN LYNNR@SUN.AC.ZA

Tekens word nou teikens

Ek begin nou bekommerd raak oor die intellektuele vermoë van ons studente, want die enigste persone wat ek ken wat nog mure in dies meer met 'n pen of potlood teiken is driejarige wat onskuldig hulle 'kreatiwiteit' op ma en pa se nuutgeverfde mure beoefen. Soos 'n mens ouer word, word dit duidelik dat mure nie vir teken is nie – dit is nou as jou tekening nie as goeie graffiti geklassifiseer kan word nie en nog minder vir estetiese doeleindes aangevra word – maar wel vir die kunststuk wat ma of pa teen die muur wil hang.

Hier in Matieland doen ons dinge natuurlik anders. Ons verkies om soos driejarige op die borde wat as rigtingaanwysers dien, die snaakste dinge te doen. As 'n letter nie afgekrap word nie, besluit een van ons slim studente om 'n letter of twee by te voeg of om sommer

die hele bord weg te dra.

Ek wonder net wat gebeur met studente wat betrap word en of daardie studente se vonnis nie bekend gemaak kan word nie om as afskrikmiddel vir studente te dien wat laatnag en in die vroeë oggendure met hierdie katekwaad besig is. Is daar enigeen by die Universiteit wat hierdie vraag kan beantwoord? En hoe en waar rapporteer 'n mens sulke vandalisme?

– Red die tekens asseblief!

Wat van 'n Akkerbus?

Petrolpryse styg nou so skerp, en studente en personeel sal seker een van die dae moet begin stap Stellenbosch toe. Of is daar 'n alternatief?

Die Universiteit van Kaapstad het die "Jammie Bus" wat studente klas toe karwei. Die blou busse is 'n

welkome gesig vir menige Kaapse student, en ouers het ook die gemoedsrus dat daar aan minimumvereistes rakende veiligheid, spoed, ensovoorts voldoen word.

Kan ons nie dalk 'n AKKER-busstelsel of so iets op Stellenbosch instel nie? Dalk aan die begin net vanaf die stasie kampus toe en terug, en dit mettertyd uitbrei na Somerset-Wes (vanaf Somerset Mall), Bellville (vanaf die Tygervallei-inkopiesentrum) en dalk Brackenfell en Paarl?

Openbare vervoer in Suid-Afrika moet nog baie by die res van die wêreld leer – hoekom sal ons nie 'n oplossing probeer vind nie? Dit blyk nie of ons studentevervoer deel uitmaak van die 2010-sokkerbeplanning nie!

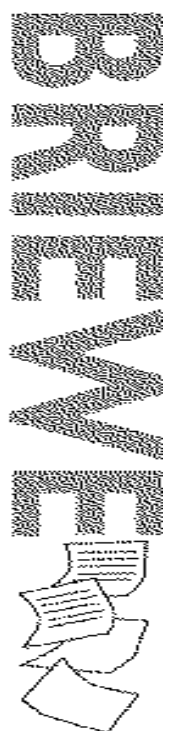
Stellenbosch se parkeerplekke raak al hoe minder – selfs teen die rivier is daar deesdae verfraaiing en pale wat ingeslaan word om voetpaai te verseker.

Wat dink julle?

– Akkerbussie

Briewe kan gerig word aan die Redakteur: *Kampusnuus*, per e-pos aan lynn@sun.ac.za, of met die binnepos aan Kamer B1223, Admin B-gebou, of per faks aan (021) 808-3800.

Hoewel briewe op versoek anoniem of met skuilname geplaas kan word, moet skrywers se name en kontakbesonderhede asseblief by die brief ingesluit word. Briewe moet duidelik KAMPUSNUUS BRIEWEBLAD gemerk word. Die beste brief wen 'n prys.



Celebrating the Scholarship of Teaching and Learning

“The interdisciplinary dialogue that the conference encourages inspires and is very exciting.” This is how one of the delegates who attended the second annual Scholarship of Teaching and Learning conference, which extended over a day and a half, described the experience. The conference, held recently at the Protea Hotel at Technopark, was organised by the Centre for Teaching and Learning (CTL). It attracted 120 participants from all 10 faculties of Stellenbosch University (SU). Thirty-nine academics presented papers dealing with various themes, ranging from postgraduate teaching to e-learning, the teaching of first-year students and classroom research.

According to Dr Brenda Leibowitz, Director of the CTL, one of the main reasons for this kind of conference is to “celebrate teaching and to give teaching its pride of place on campus”. She goes on to explain: “We want to encourage the sharing of ideas about teaching and learning and look at scholarly approaches to these two fields by encouraging people to start theorising around that which they are doing. Teaching is a private affair and this is also one way to share what we do in the classroom and open it up to critique and debate.”

Guest speakers invited to the conference, says Dr Leibowitz, are international or national experts with something valuable to share. “We invite figures who have something useful to share about teaching and learning and who will bring new ideas into the institution,” she says.

During the conference, academics

debated educational issues, networked and were exposed to new and practical ideas for teaching innovation and research.

The conference started with a keynote address by Prof Roger Moni from the University of Queensland in Australia. Prof Moni’s talk, *Reinventing undergraduate education through a focus on inquiry learning*, focused on his own perspective of how undergraduate curricula across all disciplines could benefit from a focus on inquiry learning both as a process and as an outcome. He emphasised four main points that could contribute to the scholarship of teaching: the need for proactive educational reinvention; the need for a better understanding of how inquiry learning, teaching, assessment and disciplinary research could be linked effectively; case studies from the biomedical sciences; and the value of broadening the definition of the

impact of the scholarship of teaching, assessment and learning within and across disciplines.

The keynote address was followed by three parallel sessions of innovative, creative and scholarly presentations by SU academics, concluding with a panel discussion. The discussion, entitled *Transdisciplinarity in teaching and learning*, was chaired by Dr Leibowitz and led by Prof Usuf Chikte (Interdisciplinary Health), Prof Wikus van Niekerk (Mechanical Engineering), Mr John van Breda (School for Public Management and Planning) and Prof Karen Esler (Conservation Ecology and Entomology).

On the second day, Prof Albert van Jaarsveld – former Dean of the Faculty of Science at SU and now with the National Research Foundation – chaired a discussion on Transdisciplinarity, postgraduate training and the power of transferable skills. This was



Here are the three academics who won a grant to participate in any overseas conference on teaching and learning. They are from the left, Mr Len Steenkamp, Mr Roelof Baard and Prof Razeen Davids

followed by more parallel sessions and a panel discussion with Prof Yusuf Waghid, (Dean of the Faculty of Education), Prof Sandy Liebenberg (Public Law), Prof Magda Fourie, (Vice-Rector: Teaching) and Dr Nokwanda Makunga (Botany and Zoology) on *The meaning of a pedagogy of hope for teaching and learning at SU*.

During the course of the two days, three judges – Prof Moni, Prof Jan Botha (Senior Director of Institutional Research and Planning) and Dr Ludolph Botha (Senior Director of Academic Support) – attended the short-listed sessions to determine the winner of a grant to participate in an overseas conference on teaching and learning. The short-listed presenters were Prof Dana Niehaus, Dr Johan Dempers, Prof Razeen Davids, Prof Mariana Visser, Prof Hendrik Bosman, Mr Len Steenkamp and Mr Roelof Baard, Ms Samantha Prigge-Pienaar

and Prof David Holgate.

“The judges were spoilt for choice and, in the end, decided to award two grants. The winners were Prof Razeen Davids from Internal Medicine and Mr Len Steenkamp and Mr Roelof Baard from Accounting,” said Dr Leibowitz.

The conference ended with two post-conference workshops. The first, facilitated by Dr Karen Moni, also from the University of Queensland, and Dr Hanelie Adendorff from the CTL, focused on assessment. The second, facilitated by Dr Francois Cilliers from the CTL, focused on educational research.

In just a couple of years, SU’s own conference on the Scholarship of Teaching and Learning has earned its place on the University calendar – and is continuing to grow. The conference organisers are already looking forward to welcoming all SU academic staff again at this special event in 2009.

Institusionele Navorsing en Beplanning gerig op kundige diens

In die Hoër Onderwys Gehaltekomitee se ouditverslag is die Universiteit Stellenbosch (US) gelukkig met “die effektiewe wyse waarop die Universiteit gebruik maak van strategiese institusionele data deur die ontwikkeling van ’n toeganklike en omvat-



Mnr Leon Eygelaar (Anton Jordaan, SSFD)

tende bestuursinligtingstelsel en strategiese bestuursaanwysers wat gebruik word in die beplanning, monitering en besluitnemingsprosesse op verskillende vlakke binne die Universiteit”. Hierdie funksies aan die US is verder versterk toe die Afdeling Institusionele Navorsing en Beplanning (INB) aan die begin van 2008 tot stand gekom het deur die samevoeging van die voormalige Afdeling Akademiese Beplanning en Gehalteversekering, en die voormalige Afdeling Institusionele Beplanning (wat nóg vroeër as die Afdeling Bestuursinligting bekend gestaan het).

Die Afdeling INB staan onder leiding van prof Jan Botha, en rapporteer aan die Viserektor: Onderrig, prof Magda Fourie. Die doel van die samevoeging van hierdie afdelings is om optimale en kundige dienslewering aan die

Universiteitsgemeenskap te bevorder.

Volgens prof Botha word die term ‘bestuursinligting’ doelbewus nie meer aan slegs een spesifieke afdeling gekoppel nie. “Bestuursinligting bestaan immers uit ’n wye verskeidenheid inligting wat binne verskillende omgewings aan die US in stand gehou en benut word, byvoorbeeld finansiële inligting, personeelinligting, navorsingsinligting en studente-inligting.”

Die Afdeling INB se verantwoordelikhede sluit ’n hele aantal sake in.

“Dit bied advies aan die US-bestuur ten opsigte van hoërsonderwys-beleidsaangeleenthede; koördineer die US se akademiese beplanning, met ander woorde die sake wat met akademiese beleid, organisasie-eenhede en -strukture, kwalifikasies, programme en akkreditasie verband hou; onderneem

navorsingsprojekte oor die US; produseer inligtingsverslae, byvoorbeeld die feiteboeke en beplanningsinligting, en verskaf deurlopend inligting oor die US aan die bestuur, departemente, steundienste, studente en ander belanghebbendes,” verduidelik prof Botha.

Die Afdeling hanteer ook die Universiteit se HEMIS-indienings op grond waarvan die US se staatsfinansiering bepaal word; koördineer die Universiteit se inskrywingsbeplanning en -bestuur; koördineer die US se gehalteversekeringsstelsel ten opsigte van akademiese sowel as nie-akademiese omgewings, wat die periodieke institusionele gehalte-oudits insluit; tree op as kantoor vir die US se skakeling met die Departement Onderwys, die Raad op Hoër Onderwys, statutêre liggame, die vereniging van rektore van Suid-Afri-

kaanse universiteite (HESA); en verteenwoordig die US op verskillende forums van die Cape Higher Education Consortium (CHEC).

Dr Gert Steyn dien as Direkteur: Institusionele Navorsing, en mnr Neil Grobbelaar is die hoof van die HEMIS-kantoor in die Afdeling INB. Met die vestiging van die INB is twee vakante poste gevul toe me Junay Adams as hoof van die Gehalteversekeringskantoor, en mnr Leon Eygelaar as assistenthoof van die HEMIS-kantoor aangestel is. In die Gehalteversekeringskantoor word me Adams deur mnr André Müller bygestaan. Me Adri Becker hanteer die skakeling met die eksterne liggame.

Personeel en studente is welkom om oor bogenoemde sake met die Afdeling te skakel.

Research Development increases focus on University’s FP7 activities

Dr Geoff Meese joins the Division of Research Development (DRD) to share his expertise on framework programmes

With the onset of the seventh framework programme (FP7) of the European Union (EU), the DRD has greatly increased its focus on supporting the University in its FP7 activities. It has therefore appointed Dr Meese, who has had more than 10 years’ experience in framework programmes during his time at the Council for Scientific and Industrial Research. He was one of the first South African/EU national contact points (NCPs) and is an EU expert evaluator.

Following Dr Meese’s appointment, a service was established that alerts researchers to upcoming FP7 calls, that advises on partner-search mechanisms and budgetary structures and that assists in securing support from the Department of Science and Technology (DST).

“When it became known that Dr Meese was moving to the Western Cape to retire, we grabbed the opportunity to benefit from his expertise in the EU’s framework programme and the successes that he previously had with getting researchers involved in FP collaborative programmes, which led to enhanced international collaboration. I’m delighted that we’re already

benefiting from Dr Meese’s endeavours,” says Prof Piet Steyn, Acting Senior Director of Research (Natural Sciences).

In order to support the University in its FP7 activities, according to Dr Meese, it has become especially important to ensure that Stellenbosch uses a consistent approach in developing its proposals specifically with regard to costs, the financial model used and even the legal address.

“Researchers are also encouraged to become EU evaluators, thus serving on evaluation panels reviewing FP7 applications from around the world. This is one of the most effective ways of learning how the EU process operates and the key elements that make project proposals successful,” explains Dr Meese.

The EU is the biggest public funder of research in the world, with its framework programmes being the main instruments supporting science and technology in the EU’s 27 member countries. Its first framework programme began in 1984. South Africa joined the programmes in their fourth cycle, that is, with the onset of the FP4. The current FP7 runs from 2007 to

2013 and has a total funding of €50 billion.

Through the framework programmes, international partnerships with countries outside the EU (so-called Third Countries) are encouraged and all these international partners – including South Africa – are eligible for funding. South Africa, along with China and Russia, has become one of the most successful of the Third Countries, with more than 120 projects in the FP6. This has been due particularly to the support of the DST and its creation of a system of NCPs that act as FP information providers. The NCP concept was developed by the EU and South Africa was one of the first of the Third Countries to emulate the concept.

The FP7 collaborative research arm focuses on 10 themes: health, food, agriculture and biotechnology, information and communication technologies, nanosciences, nanotechnologies, materials and new production technologies, energy, the environment (including climate change), transport (including aeronautics), socio-economic sciences and the humanities, space and security.

“Proposals are consortium-driven, and coordinated and submitted by EU partners. They’re submitted in response to narrowly defined project calls promoted within each theme and typically appear once or twice a year. Framework programme projects are usually three to four years long and offer tremendous opportunities,” explains Dr Meese.

These opportunities include the development of expertise bases, the increase and strengthening of human resource development and the establishment of valuable networks. Successful projects are about 60% funded by the EU, while the DST contributes about 50% of the resultant shortfall in the South African partner’s budget.

Other smaller FP7 programmes, such as Marie Curie, support activities like researcher mobility. This programme includes support for the movement of research fellows between the EU and countries such as South Africa, and a recently introduced action to encourage co-operation between European institutions and institutions in countries outside the EU in broadly defined areas of expertise that allow



Dr Geoff Meese (Anton Jordaan, SSFD)

the gradual development of projects.

“Since the start of the FP7 and since Dr Meese’s appointment, Stellenbosch University has experienced a sharp rise in FP7 applications, and researchers are enthusiastic about the possibility of participating in the programme,” says Ms Riana Coetsee, Coordinator for International Research Funds.

Dr Meese works at the office of International Research Funds, DRD, which is headed by Ms Coetsee, and is usually at Stellenbosch University on Wednesdays and Thursdays. He can be contacted at fp7@su.ac.za. In urgent cases, he can be contacted at any time on 082 461 6752.

Krygskunde help oorsese instansies om kennis te verbreed

Lede van die Militêre Akademie het 'n oorsese konferensie bygewoon om hulle kennis oor die politiek, ekonomie en veiligheid van Afrika te deel

Die Fakulteit Krygskunde sit dalk daar doer aan die Weskus, maar dit lyk asof dit behoorlik gons van aktiwiteit daar by die see. Drie lede van die Fakulteit Krygskunde se Skool vir Veiligheid- en Afrikastudie, prof Theo Neethling, dr (It kol) Francois Vreÿ, en dr (kdr) Thean Potgieter, het onlangs deelgeneem aan 'n driedaagse konferensie van die Instituut vir Afrikastudie aan die Russiese Akademie vir Wetenskap in Moskou.

Kort voor die Moskou-besoek het twee groepe wat uit fakulteitslede en studente van verskeie buitelandse militêre opvoedkundige instansies bestaan, ook die Universiteit Stellenbosch (US) besoek. Die groepe het aan werksessies deelgeneem wat gesamentlik deur die Departement Sosiologie, die Instituut vir Toekomsnavorsing en die Skool vir Veiligheid- en Afrikastudie in die Fakulteit Krygskunde aangebied is.

Volgens prof Neethling was die hoofdoel van die Moskou-konferensie

om referate aan te hoor en samesprekings te voer oor 'n verskeidenheid aspekte rakende die politiek, ekonomie en veiligheid van Afrika. "Die oorgrote meerderheid konferensiegangers was navorsers aan die Instituut vir Afrikastudie, elkeen 'n analis in eie reg met 'n aktiewe belangstelling in die geskiedenis, hede en toekoms van Afrika en sy mense. Daar was ook groot belangstelling om meer van ons, as mense van Afrika, te leer oor gebeure op die kontinent. Ons het dan ook elkeen referate oor belangwekkende veiligheidswessies in Afrika gelewer," verduidelik hy.

"Meer as driehonderd referate is oor 'n verskeidenheid interessante onderwerpe gelewer, waaronder Afrika en die veranderende internasionale

energiesektor; Afrika en die internasionale oliemark; internasionale investering in Afrika; Afrika se integrasie by die globale ekonomie; die Russiese Federasie en natuurlike hulpbronne in Afrika; indrukke van Afrika in die oë van jong Russe; die beeld van Afrika

gemaak het, sê prof Neethling, is dat hy en dr Vreÿ met hulle aankoms op die lughawe deur senior studente aan die Russiese Staatsuniversiteit vir Geesteswetenskappe ontmoet is wat Afrikaans en Swahili as universiteitsvakke neem. Dié jongmense het hulle

tydens hulle besoek deurgaans bygestaan om oor die stad heen hulle pad na bestemmings te vind – alles in Afrikaans!

Die besoek deur fakulteitslede en studente van verskeie buitelandse militêre opvoedkundige

instansies aan die US het afgeskop met die aanbieding van 'n werksessie op 7 Mei aan 'n groep van die VSA, die US Industrial College of the Armed Forces (ICAF). Die werksessie het spesifiek op die privatisering van veiligheid gefokus. ICAF vorm deel van die National Defence University in Washington DC.

Prof Lindy Heinecken van die Departement Sosiologie het 'n aanbieding oor die effek van privaat veiligheids- en militêre maatskappye op die organisatoriese en professionele aard van weermagte in die algemeen, en Suid-Afrika in die besonder gedoen, terwyl dr Vreÿ oor die privatisering van veiligheid deur oliemaatskappye in die Golf van Guinee gepraat het.

Op 14 Mei het 'n groep senior offisiere van die Nederlandse Koninklike Weermag se *Leergang Topmanagement Defensie* ook die Fakulteit besoek. Lede van hierdie groep word deur die *Nederlandse Defensie Academie* voorberei vir bevordering tot generaal- en vlagrang in die Koninklike Weermag. Prof

Heinecken het 'n aanbieding oor transformasie in die Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag gedoen, terwyl prof Neethling, wat ook by hierdie geleentheid betrokke was, oor Afrika se politieke ekonomie en die soektog na vrede en ontwikkeling gepraat het.

"Die besoeke van hierdie groepe is van besondere belang as dit teen die agtergrond van die groot maandhede se hernieude militêre strategiese belange in Afrika-veiligheid beskou word. Dit het spesifiek te make met die hernieude belangstelling van China en die VSA. Die Verenigde State het ook onlangs die sogenaamde US Africa Command (AFRICOM) gestig. Dit het tot 'n hele nuwe reeks vrae oor die belang en toekomsrol van Afrika vanuit 'n geo-strategiese perspektief gelei. Daar kan verwag word dat hierdie hernieude belangstelling van die Verenigde State as die toonaangewende lid van NAVO tot 'n groeiende militêre belangstelling in Afrika deur al die ander lede van NAVO sal lei," het dr Abel Esterhuysen van die Skool vir Veiligheid- en Afrikastudies gesê.

Albei groepe was geïnteresseerd in Suid-Afrika se rol in Afrika, en veral in die bydrae van die Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag tot die uitbou van vrede op die vasteland. Dr Esterhuysen het 'n aanbieding aan albei groepe gedoen oor Suid-Afrikaanse verdedigings- en strategiese denke sedert 1994. Prof André Roux het ook oor verdedigingsbesteding in Suid-Afrika, en veral oor die impak van die sogenaamde vredesdividend op die Suid-Afrikaanse en streekseksionêre gesels.



Op die foto is agter van links It kol Mike Meijburg, die Nederlandse Verdedigingsattaché in Suid-Afrika, en dr Abel Esterhuysen van die Skool vir Veiligheid- en Afrikastudie in die Departement Militêre Strategie in die Fakulteit Krygskunde. Voor van links is prof Ian van der Waag, die voorsitter van die Skool vir Veiligheid- en Afrikastudie, prof Lindy Heinecken van die Departement Sosiologie, It gen (aft) D. Starink, programdirekteur van die Gevorderde Verdedigingsstudiesprogram van die Nederlandse Koninklike Weermag, en die Dekaan van die Nederlandse Instituut vir Internasionale Betrekkinge in Clingendael



Op die foto is van links prof Theo Neethling, me Alena Cheskis (student in Afrikaans en Swahili aan die Russiese Staatsuniversiteit vir Geesteswetenskappe), dr (kdr) Thean Potgieter, en dr (It kol) Francois Vreÿ. Op die agtergrond is die Moskourivier met die Kremlin aan die linkerkant

"Die besoeke van hierdie groepe is van besondere belang as dit teen die agtergrond van die groot maandhede se hernieude militêre strategiese belange in Afrika-veiligheid beskou word."

— Dr Abel Esterhuysen

in die hedendaagse openbare media; strategiese risiko's en bedreigings in Afrika; die Russiese Federasie en Suid-Afrika; gister, vandag en môre; en die probleme van Afrikastudente in Russiese instellings van hoër onderwys," sê prof Neethling.

Wat die besoek egter heel beson-

Youth Day celebration focuses on new and old challenges faced by youngsters

Youth Day, 16 June, has become synonymous with Hector Peterson, the 13-year-old boy who was gunned down in the prime of his life while protesting against the use of Afrikaans as an enforced medium of instruction in black schools. Although the Soweto uprising of 1976 is but a memory today, the youth in South Africa is still engaging with issues both new and old in a bid to become rightful, equal citizens in a country where the focus is on this generation to become agents of change.

In line with a decision taken in 2006 by the University to celebrate pre-determined public holidays through various events and activities on campus, a Youth Day event focusing on the theme "Is the struggle continuing?" was held in the Fisser Hall on 12 June.

A framework for the celebration of public holidays was made public by Prof Julian Smith, Vice-Rector: Community Interaction and Staff in 2006. In that same year, the first institutional celebration of a public holiday was held on 14 June to celebrate Youth Day. A year programme, indicating the number of days as well as which days will be celebrated officially, is compiled and then approved by the Rector's Management Team each preceding year.

According to Prof Smith, the University tries to create opportunities through these events to promote nation building and communication between difference races in South Africa.

Speaking at the event on 12 June were three youth leaders – Naomi Bruwer from Hoërskool Stellenbosch, Sherlin Barends from Lückhoff High School and Ezethu Saleze from Kayamandi High School – as well as the Dean of Students, Mr Llewellyn MacMaster, who was involved in the 1976 protest actions in the Western Cape, and Mr Rich de Almeida, SR member for Unity and National Affairs.

Sixty-five learners and twelve teachers from nine schools across Stellen-

bosch, as well as various University staff, deans and members of management attended the event. The Youth Day celebration was organised by the Unit for Community Interaction.

The learners who attended the event were unanimous in their belief that the struggle for true freedom and justice for all is still a very pertinent topic in post-Apartheid South Africa. While the challenges that the youth face today may differ from the ones that sparked the 1976 Soweto uprisings, new challenges such as teenage pregnancies, drug abuse, severe poverty and broken families are major factors that undermine the youth to reach their full potential, the three youth leaders said. The old challenges of unemployment, inequality and the lack of access to basic resources such as health care, food and housing were also discussed.

Mr MacMaster, who was the first to speak, shared his personal experiences of Apartheid as a young boy and student. He told of how he and other farm children who lived on a farm in the Eastern Cape, a farm where his own mother grew up, were chased by dogs that the farmer's son let loose on them for his own amusement. He also spoke about his memories of separate entrances and separate seating areas in

cinemas in Cradock. Mr MacMaster said that while he was always aware of the injustices happening around him, 1976 was the "beginning of (his) political awakening".

"This was not only a struggle against oppression and suppression, against exploitation and dehumanisation, and everything that prevented black people from becoming what God intended them to be, but it was also a struggle for the ideals of a democratic, non-racial, non-sexist and just South Africa. It

"I am thankful that before my time someone was willing to make the ultimate sacrifice and to struggle for the freedom of all South Africans."

— Naomi Bruwer, Hoërskool Stellenbosch.

served as our dream, our vision for the kind of South African society we wanted to see, where we wanted to live and where we wanted to raise our children," Mr MacMaster continued.

Mr MacMaster was followed by Mr De Almeida, who said that while many things have changed in South Africa since 1994, the struggle to have basic needs provided for still continues for many South Africans. "Half of our population still lives in immense poverty," he said. "But not enough is being done to relieve the plight of these people. And this frustration is starting to show itself in the form of xenophobic



Learners have their say at Youth Day celebration. On the photo are, at the back, from the left, Mr Jerome Slamet, Senior Director: Unit for Community Interaction; Mr Llewellyn MacMaster, Dean of Students; Prof Julian Smith, Vice-Rector: Community Interaction and Staff; and the SR-member for Unity and National Affairs, Mr Rich de Almeida. In the front, from the left, are Sherlin Barends of Lückhoff High School; Ezethu Saleze of Kayamandi High School; and Naomi Bruwer of Hoërskool Stellenbosch

(Anton Jordaan, SSFD)

violence. A lot of people are frustrated about things like the price of petrol, the Eskom fiasco, crime and violence, corruption in government and the Jacob Zuma debacle. These are all valid complaints."

However, he warned that the youth should not look to government and leaders of the day to provide the answers to these questions and to solve these problems. "It is up to us to tackle these issues, to fight for what is ours. It is our country after all, we are the ones who are going to live here, work here, raise our families here and make our fortunes here."

"Our struggle is to safeguard democracy, to look after our freedom, to make sure that the ideals that the students of 1976 fought for were not in vain and are not lost. Our struggle is to live up to that legacy."

Mr De Almeida's sentiments were echoed by Ezethu, who shared some of the reasons why she believed that the struggle still continued. "Allow me to

say that yes, the struggle does indeed continue as long as the majority of South Africans are still living in poverty and are unemployed," she said.

According to Ezethu, the struggle encompassed a much wider scope today and included, among others, "class struggles, socio-economic struggles, the struggle for resources, food struggles, health care struggles, education struggles, as well as struggles for access to higher education," and the effects of HIV/Aids on society.

Naomi, a matric learner, said that while the youth of today, who were too young to remember Apartheid, struggled with fully grasping the effect that this system of governance had on certain groups in society, she did believe that it remained uppermost in the minds of young South Africans up to today. This meant the struggle for true freedom for all was still important to the youth.

"If we are struggling for something, it means we still feel something and it means that we care enough to want to make things better. This is why I do not believe that we should ever stop struggling."

Protea-kaptein vertrek na die land van die Wallabies

Bronwyn Bock-Jonathan, die eerste persoon van kleur om Suid-Afrika op nasionale vlak in netbal te verteenwoordig, sal vanaf Julie 2008 haar tuiste hier op Stellenbosch – in haar hoedanigheid as oudstudent, dosent en koshuishoof van Nemesia – vir Australië verruil. Die 32-jarige Protea-netbalspeler sal vir die volgende vier jaar as voltydse afrigter by die Netball ACT Academy en vir Canberra Darters in Canberra werk waar sy veral op afrigting en die ontwikkeling van netbalspelers sal konsentreer.

Vra jy vir Bronwyn hoekom sy juis nou Suid-Afrika vir die Aussies verruil, lag sy en sê dat dit seker maar tyd is – in totaal is sy al 14 jaar aan die Universiteit Stellenbosch (US) verbode. Sy is al sedert 1994 by die US toe sy as eerstejaar haar BA-graad in Sportwetenskap en Sielkunde begin het. Nadat sy dié graad voltooi het, het sy 'n honneurs in Sportwetenskap voltooi en daarna 'n meestersgraad in Sportwetenskap behaal. In Desember 2004 het sy vir nog 'n honneursgraad geregistreer, hierdie keer in Sielkunde, en dit met 'n PhD-graad in Sportwetenskap opgevolg. Haar doktors-thesis was getiteld *The effects of participation in movement programs on the*

movement competence, self-esteem and resiliency of adolescent girls.

Sy vertel dat sy veral die studente, die diversiteit in mense by die Universiteit, die mooi Stellenbosch-omgewing en die winter gaan mis. "Ek gaan definitief die winter mis. Daardie lekker stormagtige en reënerige dae."

Maar vir eers gaan sy en haar man, Marvin, 'n nasionale bofbalspeler, en hulle tweejarige seuntjie Jordan Doer Onder aanpak.

As jy luister na hoe Bronwyn oor haar jare as jong netbalspeler praat, is dit duidelik dat hierdie Suid-Afrikaner weet hoe om 'n uitdaging op 'n realistiese manier aan te pak. Sy sal die eerste wees om prontuit te sê dat alhoewel die kwotastelsel en haar talent haar 'n plek in die o/21-Suid-Afrikaanse netbalspan in 1994 verseker het, sy nie glo haar kundigheid genoeg ontwikkel was om op daardie stadium op nasionale vlak mee te ding nie.

"Ek was genooi om aan proewe deel te neem omdat ek een van die nasionale spelers by die Netball Association of South Africa (NASA) was. Dit was die begin van 'n aantal eerstes vir my – dit was my eerste keer op 'n vliegtuig, my eerste keer in Bloemfontein en 'n groot kultuurskok, want

dit was ook die eerste keer dat ek tyd met persone van verskeie agtergronde deurgebring het," verduidelik sy.

"Maar," voeg sy by, "ek was van die begin af eerlik oor my vermoëns en bekwaamhede in daardie stadium."

Alhoewel die kwotastelsel Bronwyn 'n geleentheid gebied het om op nasionale vlak mee te ding, bieg sy dat dit harde werk en opofferings geveg het om tot op internasionale vlak te vorder.

"Die jaar 1994 was 'n moeilike tyd vir my in terme van my akademiese loopbaan, die geleentheid om op die hoogste vlak netbal te speel, maar met die wete dat ek nog nie gereed is nie, en die 'crash course' in netbalopleiding wat ek aangepak het. Dit was 'n moeilike tyd in my lewe en ek het my ma elke dag in tranes gebel, maar aan die einde van die dag het ek geleer om te oorleef. Binne ses tot agt maande was ek gereed om op nasionale vlak te speel en om 'n beduidende bydrae te maak."

Dit is hierdie deursettingsvermoë wat sy tot vandag toe in haar lewe toe-pas.

"Alles wat ek doen, doen ek na die beste van my vermoë," sê sy. "So ook in my werk as dosent. Ek het 'n goeie

werksetiek en ek geniet my werk met studente. Dit is ook wat my gedryf het om aansoek te doen vir die pos as koshuishoof van Nemesia-vrouekoshuis."

Oor die jare heen het Bronwyn op en af van die netbalbaan ontwikkel. Sy sien die pos by die Netball ACT Academy as net nog 'n geleentheid om haar loopbaan as afrigter en sportwetenskaplike te ontwikkel.

"Ek dink netbal was maar net een van die sportsoorte wat bedoel is om in my lewe te gebeur. Dit was altyd maar die konnektiewe weefsel in my lewe vanaf skoolvlak," vertel sy met 'n breë glimlag. "Dit is ook een van daardie sportsoorte wat oor die hele Suid-Afrika heen gespeel word, vanaf die informele nedersettings tot in Constantia."

En gaan sy nou vir altyd die land van die Springbokke vir die Wallabies verruil? "Niks in die lewe is permanent nie," antwoord sy. "Vir eers wil ek daarop konsentreer om die skuif so glad as moontlik te laat verloop, en daarna op die pos wat ek moet vul." Wat wel duidelik is, is dat die besluit om Suid-Afrika vir eers te verlaat een van hierdie Bok se moeilikstes tot dusver was.



Dr Bronwyn Bock-Jonathan
(Hennie Rudman, SSDF)

Ingenieurs help leerders op praktiese manier

Suid-Afrika het 'n groot tekort aan ingenieurs. Nie alleen kies te min studente ingenieurswese as loopbaan nie, maar baie leerders en onderwysers is nie bewus van die belang van Wiskunde en Fisiese Wetenskappe vir ingenieurstudie nie. Boonop behaal leerders nie altyd goeie slaagpunte in hierdie vakke wat noodsaaklik vir toelating tot ingenieurswese is nie. Die Fakulteit Ingenieurswese het in die soeke na 'n oplossing hierdie dilemma op 'n vindingryke manier getakel.

Sedert die begin van 2008 bied die Fakulteit 'n module getiteld *Samelewing in Perspektief* vir finalejaar-studente in Chemiese Ingenieurswese aan. Die teoretiese sy van die module

dek onderwerpe soos kultuur en tegnologie, ingenieurswese in 'n multi-kulturele samelewing, waardestelsels en etiek, die funksionering van die informele sektor en nasionale, maatskaplike en ekonomiese uitdagings soos armoede en MIV/vigs. Die praktiese sy van die module behels dat studente in die eerste semester een maal per week in die middag tutoriale in Wiskunde of Fisiese Wetenskappe aan graad 10-, 11- en 12-leerders by twee nabygeleë skole, Lückhoff Sekondêre Skool en Hector Peterson Hoërskool, aanbied.

Die uitreikprogram het sommer nog voor die afskop reeds vrugte afgewerp. Hester Jacobs, Wiskunde-onderwyser by Lückhoff, sê party leerders het, toe hulle

gehoor het van die ondersteuning wat gaan kom, dadelik van Wiskundige Geletterdheid na Wiskunde oorgeskakel.

En wat sê die studente van hierdie nuwe onderneming waaraan hulle so 'n reuse-aandeel het? Een wat baie positief is, is Louise van Zyl. "Ek is absoluut mal daaroor! Ek het my hele skoolloopbaan aan gemeenskapsprojekte deelgeneem en vind dit baie nuttig. Die leerders was met die eerste les baie stil. In die tweede week het hulle heeltemal ontdooi. Nou lewer hulle meer kommentaar, vra meer vrae en is meer interaktief. Een groot struikelblok is egter dat baie leerders 'n leemte het wat die vaslegging van wiskundige beginsels betref. Ek reken



Finalejaar-Matie-ingenieurstudent, Dewald Terblanche, (regs) tree op as Wiskunde-tutor vir graad 10-leerders van Lückhoff Sekondêre Skool

hierdie soort intervensie behoort reeds in graad 4 te begin."

In die eerste semester het 32 studente as tutors vir 300 leerders opgetree. Die Fakulteit Ingenieurswese hoop om met hierdie ondersteuning

leerders bewus te maak van ingenieurswese as beroep, hulle ook te help om goeie slaagpunte in Wiskunde en Fisiese Wetenskappe te behaal, en om op lang termyn meer ingenieurs vir die land te werf.

German-South African research collaboration in health sciences

(from page 1)

of the Desmond Tutu TB Centre, is Dr Detjen's mentor.

"This double mentoring offers an opportunity to add new faculties to the network. Upon her return to Germany, Dr Detjen can become a mentor for future Humboldt Fellows herself," Prof Swart explained.

"Through these endeavours, Dr Detjen and I aim to enhance the collaborative network that already exists between the SU Faculty of Theology and the Faculty of Theology at the University of Berlin," Prof Swart said. In addition, they wish to strengthen a health care focus in the programmes that are jointly offered.

Back in Germany, Dr Detjen works at the Department of Paediatric Pneumology and Immunology at the Charité University Hospital of the Humboldt University in Berlin. "While Germany is a country with a low incidence of TB, it lacks experts in the field, especially with regard to childhood TB," said Dr Detjen.

Dr Detjen came to the Centre in January 2007 to broaden her experience in the management of childhood TB and HIV and do research on childhood TB.

"Children, especially young children (under 1 year) have an extremely high risk of developing tuberculosis after infection. The risk of TB de-

veloping in HIV-infected children is at least eight-fold higher than in immunocompetent children. However, the diagnosis of TB in children is particularly difficult and the IGRAs (interferon-gamma release assays) that I focus on may offer a more sensitive and specific diagnostic tool. Data on the use of IGRAs in children in areas highly endemic for TB and HIV is extremely scarce, especially in this vulnerable high-risk population," explained Dr Detjen.

The Fellowship will allow her to establish a network in her field of research and to build an ongoing collaboration between her institution in Germany and SU. With the help of the Foundation she will also be able to

return to South Africa in the future.

Prof Beyers said the Centre had a strong research team who would support Dr Detjen in her endeavours. "During her few months' stay in South Africa, Dr Detjen has proved herself as a dedicated, hardworking researcher. I am confident that she will add valuable, much-needed data on childhood TB to the scientific community through this study," Prof Beyers concluded.

■ The Alexander von Humboldt Foundation is a non-profit foundation established by the Federal Republic of Germany for the promotion of international

research cooperation. It enables highly qualified scholars not resident in Germany to spend extended periods of research in Germany and promotes the ensuing academic contacts. Individual sponsorship during periods spent in Germany and longstanding follow-up contacts have been hallmarks of the foundation's work since 1953. Feodor Lynen (1911-1979), a chemist from Munich, Germany, won the Nobel Prize in 1964 for his work on fatty acid biosynthesis. He later became the president of the Alexander von Humboldt Foundation as well as the vice-president of the Max Plank Society.

Kids party chairs & tables



- Color plastic tables and chairs for children birthday parties for hire.
- For children ages 1 to 7 years old.

• Bookings to be made 2 weeks before party. For bookings and quotations call Deidre on 073 286 6273

STELLENBOSCH UNIVERSITY
SPORT PERFORMANCE INSTITUTE

MASSAGE SERVICES AT REDUCED RATES

Stellenbosch University Sport Performance Institute (SUSPI) massage services at reduced rates until 31 July 2008!

 Suitable for the active sports person in need of recovery, or members of the general public simply looking for some common stress relief! To qualify for these rates, simply reference this advertisement when contacting SUSPI.

Rates are as follows: R90 for 30 mins, R115 for 45 mins, or R140 for 60 mins.

Inquiries and bookings tel: 021-808 4731; email: sport@sun.ac.za; website: www.suspi.co.za

WHEEL 'N STEEL
BELLVILLE

GEGRADERDE WERKSWINKEL U WAARBORG VIR GEHALTE!

10% PERSONEELAFSLAG
REMME • UITLAATSTELSEL • KOPPELAAR • WIELSPORING • SUSPENSIEWERK

"Ball Joints, Steering Rack, Tie-rod ends" en "wheel bearings"

GROOTDIENS Ingestuit by kwotstic: Vonkproppie, olie, brandstof-, lug- en oliefilters, gries, enjin skoonspuit, was buitekant en druktoets

ONGELOOFLIKE AANBIEDINGS

SKOKBREKERS *BESTE PRYSE in die kontrei!*

"CV SHAFTS" *BESTE WAARDE in die mark!*

Skakel 021 949 2667
Strandstraat 55, Bellville www.wheelnsteel.co.za

FANTASTIC INVESTMENTS

RENTALS

BOSCHEN PARK
STELLENBOSCH

Bachelor Apartment – R3 500
2-BEDROOM & 2-BATHROOM APARTMENT – R6 000

LUXURY UNITS WITH BALCONY
250m from campus
Secure basement parking & lifts; Electronic access control & intercom
Pre-paid electricity; 24/7 Broadband internet (modern free)

CALL US NOW !!
MARK BARNARDO 082 550 8771 mark@fantasticinvestments.co.za
LYNETTE BARNARDO 082 570 9127 lynette@fantasticinvestments.co.za
OFFICE (021) 557 1792 info@fantasticinvestments.co.za
WEBSITE www.fantasticinvestments.co.za

Finishes
• Overhead kitchen cupboards • DEFY 600 Slimline hob & extractor
• Granite counter top • Tiles throughout • Woodgrain finish cupboards

Internasionale leksikografiekongres op 1 Julie

Prof Russel Botman, Rektor en Vise-kanselier van die Universiteit Stellenbosch (US), sal op 1 Julie die bywoners van AFRILEX se 13th International Congress on Lexicography op Stellenbosch welkom heet. Die kongrestema is 'Printed and electronic dictionaries and the future', en sal vanaf 1 tot 3 Julie in die Letteregebou van die US plaasvind. Meer as 40 referate sal gelewer word. Die hoofspreekers is proff Patrick

Hanks van die Masaryk-universiteit in die Tsjeggiese Republiek, Ngo Kabuta van die Universiteit van Gent in België, en Piet van Sterkenburg, voormalige Direkteur van die Instituut voor Nederlandse Lexikografie in Nederland.

Die kongres word voorafgegaan deur 'n werksessie op 30 Junie met die tema 'Practical Lexical Analysis using Corpus Tools', aangebied deur prof Hanks.

Ongeveer 'n honderd kongresgangers word verwag. Hulle sal benevens die daaglikse dosis referate ook 'n dinee in Die Stal op Coetzenburg bywoon en 'n besoek aan die Taalmonument en die KWV in die Paarl bring. Die Woordeboek van die Afrikaanse Taal organiseer die kongres, en navrae kan aan dr Willem Botha by telefoonnommer 021 887 3113/3549 gerig word.

Gesondheidswetenskappe vereer uitblinkers

Die Fakulteit Gesondheidswetenskappe het onlangs met hulle jaarlikse prestasie-aand die Tygerbergkampus se kampioene vereer deur op verskillende gebiede aan uitnemende akademiese personeel sowel as studente erkenning te gee. Vir die eerste maal in die geskiedenis kom al drie die studentepryswenners uit die Aanvullende Gesondheidswetenskappe in die Fakulteit.

Die beste voorgraadse student in 2007 was me Carine Gagiano van die Afdeling Verpleegkunde. Sy het die graad BCur cum laude geslaag met 'n geweege gemiddelde persentasie van 87,9%, en het sonder uitsondering elke vak in die graadprogram met onderskeiding geslaag.

Die beste nagraadse student met 'n gestruktureerde magisterkwalifikasie is aan me Lianne du Plessis, dosent in die Afdeling Menslike Voeding, toegeken vir die M in Voeding cum laude. Sy het reeds drie publikasies in geakkrediteerde vaktydskrifte gepubliseer en verskeie voordragte by kongresse gelewer. Sy het die Rektorstoekenning vir Voortreflike Onderrig in 2005 ontvang en is die jongste president nog van die Vereniging vir Dieetkunde in Suid-Afrika.

Me Yolande Brink het die prys vir die beste nagraadse student met 'n navorsingskwalifikasie ontvang vir haar MSc in Fisioterapie cum laude. Sy het al internasionaal gepubliseer en verskeie voordragte gelewer. Haar navorsing het tot samewerking met die



Op die foto is me Lianne du Plessis, prof Peter Hesseling, prof Wynand van der Merwe (Dekaan), dr Jo Barnes, me Carine Gagiano, prof Anton Doubell, prof Arnold van Zyl (Viserektor: Navorsing) en me Yolande Brink

Fakulteit Ingenieurswese gelei en maak deel uit van 'n ooreenkoms met die Wes-Kaapse Onderwysdepartement (WKOD) wat behels dat US-navorsers as konsultante optree in skole waar rekenaartoerusting in gebruik is.

Die Fakulteit het tydens die geleentheid ook erkenning aan drie van die beste akademiese verleen met die toekenning van die jaarlikse fakulteit-prys.

Dr Jo Barnes van die Afdeling Gemeenskapsgesondheid het die Fakulteitstoekenning vir Gemeenskapsinteraksie ontvang. Dr Barnes het onlangs verskeie toekennings vir haar navorsing oor die besoedeling van waterbronne, onder meer die riviere in en om Stellenbosch, ontvang.

Die Fakulteitstoekenning vir Uit-

nemendheid in Onderrig is aan prof Doubell, Hoof van die Afdeling Kardiologie, toegeken, na aanleiding van volgehoue puik eweknie- en studente-evaluering vir voorgraadse en nagraadse onderrig asook kliniese opleiding.

Dr Anneke Hesseling, navorser by die Desmond Tutu TB Sentrum, het die Fakulteitstoekenning vir Navorsing ontvang. Dr Hesseling is tans in die buiteland met 'n navorsingstoekenning wat sy van die National Institutes of Health ontvang het. Haar navorsingsdata het tot die Wêreldgesondheidsorganisasie se hersiening van aanbevelings rakende die gebruik van BCG-vaksien teen tuberkulose by MIV-blootgestelde en -positiewe babas gelei.

Program help jong navorsers om te floreer

Die onlangse navorsingskapasiteitsbouwerkessie wat deur die Afdeling Navorsingsontwikkeling (ANO) vir nuutaangestelde navorsers op die kampus aangebied is, het wye belangstelling gelok oor hoe navorsers 'n navorsingsloopbaan hier kan ontwikkel.

Hierdie werksessies word jaarliks aangebied om jong navorsers – navorsers wat vir die eerste keer met navorsing begin of wat nuut tot navorsing in die universiteitsomgewing is – 'n breë oorsig van navorsing aan die Universiteit Stellenbosch (US) te gee, asook om die dienste van die ANO en ander universiteitsnavorsingstrukture aan hulle bekend te stel.

“Omdat navorsing 'n eensame taak kan wees, is hierdie werksessies ook 'n geleentheid vir navorsers om netwerke te vorm en om vrae te vra oor navorsing by die Universiteit. Hierdie dag is ook deel van die jaarlikse navorsingskapasiteitsbouprogram vir personelede,” het me Fran Ritchie van ANO verduidelik.

“'n Verskeidenheid werksessies word regdeur die jaar aangebied – meestal gratis – om navorsingskwessies te bespreek en om geleenthede te skep om navorsingsvaardighede, byvoorbeeld die skryf van artikels, die skryf van navorsingsbefondsingsvoorstelle, nagraadse studieleiding en aanbiedingsvaardighede by konferensies, in te skerp,” het sy gesê.

Prof Arnold van Zyl, Viserektor: Navorsing, het die groep toegesprek oor hoe hulle deur middel van hul eie navorsing 'n bydrae kan maak tot die Universiteit se uitnemendheid. Hy het ook verduidelik hoe hulle hul navorsingswerk relevant kan maak tot die Pedagogie van Hoop en die instelling se Visie 2012.

“Die idee is om kritiese denke te bevorder en om vanuit verskillende dissiplines met mekaar in gesprek te tree. 'n Pedagogie van Hoop beteken dus dat die kennis wat hier gegenereer word, 'n bydrae kan lewer om die wyer gemeenskap te omvorm,” het hy verduidelik.

“As jong navorsers het julle 'n ver-

antwoordelike en 'n plig om te reageer, om 'n bydrae te maak om die realiteite van armoede, haweloosheid, sosio-ekonomiese uitsluiting en wanhoop in Suid-Afrika aan te pak. Aan die ander kant moet die navorsingsuitsette ook dien om die industrie meer internasionaal mededingend te maak.”

Hy het aan die navorsers gesê dat hulle ook bevoorreg is om 'n “laboratorium in hulle agterplaas” te hê. Hiermee het prof Van Zyl verwys na die unieke plante, rotse, diere en oseane wat in en om Suid-Afrika bestaan en die verskeie kulture en tale wat in die land figureer. Uitdagings soos die breë voorkoms van Fetale Alkoholsindroom, MIV en vigs asook tuberkulose bied ook groot navorsingsgeleenthede. Verder is Suid-Afrika histories ideaal geleë as 'n deurvoerrote van die Weste na die Ooste, maar ook vandag as 'n deurvoerrote van die Noorde na die Suide.

“Ons moet verseker dat die aktiwiteite van die Universiteit sodanig saamgesnoer is dat ons kan fokus op hierdie uitdagings en 'n verskil kan maak,” het hy gesê. Hy het bygevoeg dat dit ook van kardinale belang is dat navorsingsuitsette invloei op die onder-rikurrikulum vir studente.

Prof Jane Bennett, Direkteur van die Sentrum vir Genderstudies aan die Universiteit van Kaapstad, was die hoofspreekster by die geleentheid en het in haar aanbieding gefokus op hoe jong akademiese navorsing kan begin doen wat nie net relevant is tot Suid-Afrika en Afrika nie, maar ook kennis kan genereer wat in Afrika ontwikkel is. Dit, het sy gesê, beteken dat navorsers in Suid-Afrika ook nouer met ander navorsers in Afrika moet saamwerk om kennis te ontwikkel.

Sy het gesê dat die groter poel akademiese wat om 'n kleiner poel navorsingsgeleed meeding dit nou noodsaaklik maak dat navorsers innoverend begin dink en as entrepreneurs te werk gaan.

Vir navrae en inligting oor die werksessies, skakel met me Fran Ritchie by die Afdeling Navorsingsontwikkeling by 021 808 2687 of fmr@sun.ac.za

ADVERTENSIES/CLASSIFIEDS

TE KOOP / FOR SALE

For sale: Blessing Alto Saxophone. Requires service, otherwise in good working/playing order. Price: R5 000. Contact Linda Bellairs at 021 938 9365 (w) or 021 689 9145 (h)

Te koop: Sybokhaar artikels, Autodek stereo stel, banke, stoele ens. Skakel 021 887 5319 of 021 886 6572

Toga beskikbaar: Akademiese toga, US Geneeskunde, beskikbaar. Soos nuut. R400. Tel 021 937 3005

TE HUUR / TO LET

Stellenbosch campus: Furnished 3-bedroom house for visiting academics Available from June onwards. To view or more info contact Ms de Kock on 082 439 8808

Woonstel te huur: 'n Ruim 3-slaapkamer, 2-badkamer woonstel met onderdak parking in Kusweg, Strand, te huur vir 'n onbepaalde tyd vanaf Julie 2008 vir verkieslik afgetredenes. R5000 per maand. Skakel 021 886 6054 of 082 968 2065

VERBLYF / ACCOMMODATION

Accommodation in Somerset West: For parents plus student. New self-catering unit for two plus one person over 15 years. Two adults, R400 per day, plus R50 for additional family member. Please phone 021 851 1475 or 083 754 2493 or e-mail butterflies@xsinet.co.za

Verblyf Stellenbosch: Selfsorgakkommodasie in

Jonkershoekweg. Maksimum 3 persone, R100 p/p/per dag. Heerlik, gesellig en absoluut privaat. Ideaal vir besoekende ouers. Kom kyk gerus vir besoek www.121jonkershoekroad.co.za

Weskus akkommodasie: Vakansieakkommodasie beskikbaar by Club Mykonos 6-slaapteenheid. 13-16 Junie 2008. R3500. Kontak 021 883 3104 of rdk@sun.ac.za

SAAMRYKLUBS / LIFT CLUBS

Bellville – Stellenbosch: Persone gesoek vir 2 verskillende saamryklubs tussen Bellville en Stellenbosch, een vir voldag- en die ander vir halfdagwerk. Vir meer inligting kan belangstellendes 083 461 7525 vir halfdag en 083 627 1480 vir voldag skakel

Bergvliet/Plumstead – Stellenbosch: Third person needed to join existing daily lift club. Preferably with own vehicle to share driving. Please contact Megan Burgoyne at meganb@sun.ac.za or 021 808 3717

Eerste River – Stellenbosch: Lift club available. Looking for more members to join, preferably 1 with own car. Working hours are from 08h00 – 16h30, Mondays to Thursdays. 08h00 – 15h30 on Fridays. If interested please contact Yolanda Johnson on 083 896 4456 / 021 808 4530 or email yjohnson@sun.ac.za

Kenridge/Brackenfell – Stellenbosch: Daaglik. Werksure: 07:30 – 16:00. Kontak Nicki by 082 341 0308

Kuilsriver (Mabille Park) – Stellenbosch: Saamrygeleentheid gesoek vir my seun (BRek student). Maandag tot Vrydag tussen 08:00 en 14:00. Kontak

asseblief Shantall Renecke op 021 938 9035. Petrolbydrae sal ook gemaak word

Southern Suburbs – Stellenbosch: Lift urgently needed Mon to Thurs from Southern Suburbs to Stellenbosch. Please contact L Rademeyer at 021 887 3113 (office hours), on 021-797 9649 after hours or email lr2@sun.ac.za. Will make a contribution towards petrol expenses

Strand – Stellenbosch: Het eie motor, wil inskakel by 'n ryklub. Maandag – Vrydag, 8:00 tot 12:45. Kontak Andrew Burger by 021 808 2507 of 082 740 1688

Strand – Stellenbosch: Plek vir 3 persone om om beurt te ry (een week per maand), vanaf Strand-Suid. Werksure 07:30 – 16:00 (aanpasbaar 08:00 tot 16:30). Skakel Alta: 021 882 9923 (w), 021 854 5699 (h)

DIENSTE / SERVICES

Housesitting: Stellenbosch-gesin beskikbaar om “housesitting” te doen vanaf 1 Augustus 2008. Kontak Dawie op 072 225 4002 / Welma 072 345 9825 of welmal@sun.ac.za voor 20 Junie of na 10 Julie asseblief

Associate Professor/Senior Lecturer (Four-year Contract Appointment) (Ref. 06BC210)

The Centre for Renewable and Sustainable Energy Studies in the Department of Mechanical and Mechatronic Engineering at Stellenbosch University is involved with postgraduate training and research in the broad field of renewable energy.

Duties: Teaching and developing postgraduate modules, as well as guiding undergraduate and postgraduate student projects and theses in the field of renewable energy • research in one or more areas associated with renewable energy • service delivery to the industry through specialist consulting in co-operation with other members of the Centre and the Department.

Requirements: Associate Professor – A relevant doctorate • an established research record. Senior Lecturer – A relevant Master's degree plus at least four years' practical experience, or an applicable doctorate. Associate Professor/Senior Lecturer – Eligibility for registration as Professional Engineer within five years • good communication and teaching skills • willingness to master spoken and written Afrikaans (should candidates not have a command of the language) • proven ability to conduct research that leads to publications in international journals. (Applicants must meet the qualification requirements by 30 September 2008.)

Recommendations: Practical and/or research experience in renewable energy, particularly solar thermal energy, wave energy and wind energy • suitability for appointment at a more senior level • NRF evaluation as a researcher • a good research record, particularly in an area which fits in with the Centre's focus areas • significant applicable practical experience • PrEng registration.

Commencement of duties: 1 October 2008 or as soon as possible thereafter
Closing date: 25 July 2008 **Enquiries:** Prof. Wikus van Niekerk on 021 808 4251

For further information on the Centre for Renewable & Sustainable Energy Studies, kindly visit our website at <http://www.sun.ac.za/crse>

AFTREE VOORSIENING

Het u voldoende finansiële voorsiening:

- vir aftrede?
- by afsterwe?
- by ongeskiktheid?

Kontak ons vir onafhanklike finansiële advies
(021) 948 6025

Carl Buchner
FINANSIËLE DIENSTE
LICENSIEDE FINANSIËLE DIENSTE
PROFESSOR
carl@finsolnet.com

Nick Ungerer
FINANSIËLE DIENSTE
LICENSIEDE FINANSIËLE DIENSTE
PROFESSOR
nick@finsolnet.com

Associate of/Assosiaat van [finsolnet.com](http://www.finsolnet.com)

Oxford professor and writer, Elleke Boehmer, visits Stellenbosch

University of Oxford Professor in English and writer Elleke Boehmer recently visited the English Department at Stellenbosch University (SU). While here, she shared her thoughts on the international currency of cross-cultural Africa in literary circles. She also discussed her new novel, *Nile Baby* and the published scholarly study, *Nelson Mandela: A very short introduction*.

According to Prof Boehmer, who is also a Professor Extraordinaire at the English Department at SU, Africa has often been represented as that “which is outside history, outside rational understanding” and sometimes even “outside received language itself” in the discourse of the West. She argues, however, that Africa is “at the same time, through and through, a construction of the West, a Western product”.

“Recently, however, since 1990, certain developments have unfolded that have begun to re-inflect and fray that epistemology of African alterity [‘otherness’] in interesting ways. These developments include the at-once national and international configuration of the reputation and representation of Nelson Mandela,” explains Prof Boehmer.

“A situation has now developed where, I would contend, the transnational formation of our understanding of Africa, though not fully revised, is

more openly acknowledged and more self-reflexively and energetically performed. Africa, it is now more widely recognised, is neither all locale and region, a space confined to area studies; nor is Africa purely the blank darkness of Western representation.”

Prof Boehmer says that discourses on Africa have emerged between the local and the global and that they involve more African commentators and participants “who themselves circulate transnationally between the local and the global”.

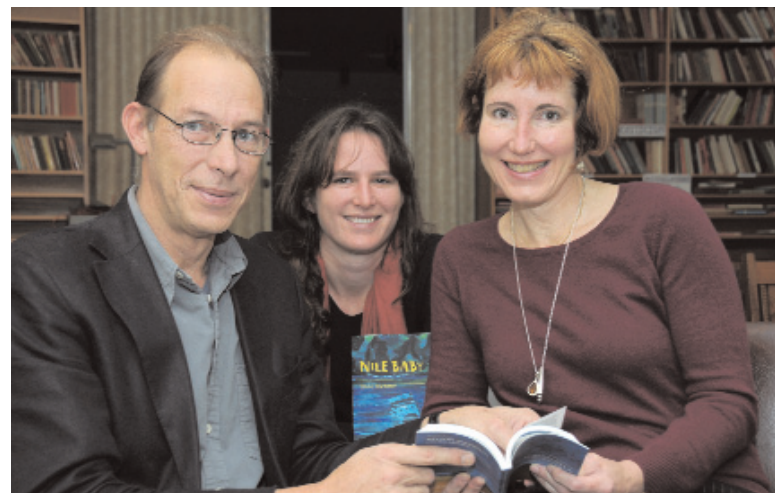
During her talk, Prof Boehmer related her discussion on the topic of the international currency of cross-cultural Africa to her recently released novel, *Nile Baby* and, specifically, *Nelson Mandela: A very short introduction*. “The two books are linked through their varying recognitions not only of how transcultural representations of Africa have international currency but also of how Africa has

always been part of the discourse of Europe, and of the black and red Atlantic and the global.”

Prof Boehmer’s discussion of the Mandela book also touched on how Mandela’s humanist vision became embodied in his person through lived experience. “Certain kinds of knowledge,” she argues, “need to be felt on the body.” Mandela’s humanist ideologies became the embodied knowledge – that which is felt on the body – of a redemptive political leader.

This embodiment, says Prof Boehmer, is further seen in the feminisation of Mandela’s way of interaction with others, especially in the way he sought dialogue with everyone around him, his interest in likeness rather than difference, the way he championed the art of listening and his acceptance of the unpredictable and complex nature of humans.

His dialogic practices in prison and beyond also “contributed forcefully to



Oxford Professor and Professor Extraordinaire in the English Department at SU, Prof Elleke Boehmer, discusses her scholarly study on Nelson Mandela and her new novel, *Nile Baby*, with the Head of the Department, Prof Dirk Klopper, left, and English lecturer, Dr Meg Samuelson (middle) (Anton Jordaan, SSFD)

the postcolonial redefinition of the human proclaimed by Fanon” – in *The wretched of the earth*, Fanon speaks of how the Third World is to re-humanise the masses of mankind and rewrite history – “yet at the same time pulled it in a different direction”.

Mandela, instead, placed Africa within a range of categories, such as rationality, morality and justice, categories from which it had previously been excluded. In changing the space that Africa occupied within discourses of humanity, he also embodied traditional feminine modes of interaction,

such as conversation and listening.

“To the new humanism, he added, first, the idea that the colonised remake themselves through forms and energies other than – or at least in addition to – those involved in death. In other words, he disposed of Fanon’s ‘irrepressible violence’ as a means of making history and, instead, championed conversation, trust and listening.”

“The African was at the centre of his concept of the human, and not the margin or outside against which the human was understood, as was more conventional,” says Prof Boehmer.

Audrey Blignault se lewe vasgevang in haar briewe

’n Blywende vreugde: Briewe van Audrey Blignault saamgestel deur Lynne Fourie en Marina Brink het pas verskyn. Kampusnuus het met die twee gesels om meer oor hierdie nuwe publikasie uit te vind.

Besoek jy die Dokumentesentrum van die JS Gericke-biblioteek hier by die Universiteit Stellenbosch (US) sal jy Audrey Blignault se dokumente saam met dié van baie ander skrywers, kunstenaars en politici vind. Onder hierdie dokumente is ook al haar korrespondensie.

“Nie net die briewe wat sy ontvang het nie, maar die meeste wat sy self geskryf het ook. Tydens die opstel van die Audrey Blignault-katalogus is besef dat dié juweel – haar briewe geskryf sonder oog op publikasie – gepubliseer moet word sodat meer mense dit kan geniet en waardeer. Buitendien, uit hoeveel mense se korrespondensie kan bykans ’n hele lewensloop agterhaal word?” vertel Brink.

Op elfjarige ouderdom, vertel Brink, het die talentvolle Audrey ’n gedig oor haar grootworddorp, Bredasdorp, geskryf. Haar onderwyseres, Miss Gladys Huxham, reël toe sonder Audrey se medewete dat dit in die plaaslike koerant verskyn. Dit was die begin van ’n

skrywersloopbaan waarvan Hennie Aucamp jare later in die inleiding van *Die eindelose avontuur* sou sê: “As Langenhoven sy mense aan die lees gekry het, het Audrey Blignault gesorg dat hulle aan die lees bly, maar meer nog: sy het haar lesers ’n sin vir proporsie en skaal probeer bybring deur die wêreldletterkunde na hulle te bring – in Afrikaans.”

Kort ná Audrey en haar eerste man, Andries Blignault, se troue in 1941, het Andries besluit om verder te studeer. Hy wou mediese dokter word en dan in psigiatrie spesialiseer. “Audrey het toe besluit om haar werk as onderwyseres te laat vaar en ’n lonender pos te kry waarmee sy alleen die pot aan die kook kon hou en so Andries in staat kon stel om voltyds verder te studeer.”

Sy is aangestel as redaktrise van die weekblad *Die Huisvrou* en het self die tydskrif sonder enige ervaring bestuur. Hierdie pos het sy elf jaar lank gevul. In 1947 is Audrey genader om ’n radioprogram vir vroue te begin. Sy het

die aanbod aanvaar, hoofsaaklik omdat die SAUK-ateljees naby *Die Huisvrou* se kantoor was. Hier was sy ook aanvanklik alleen verantwoordelik vir die program Vrouerubriek.

In 1950 het sy ook begin met die rubriek ‘Uit die dagboek van ’n vrou’ vir die *Sarie Marais*, waarmee sy uiteindelik 22 jaar lank volgehou het. Hierdie essays is deur die jare in versamelbundels soos *Met ligter tred*, *Die rooi granaat* en *Die blye dae* gepubliseer. Audrey het deur die jare verskeie letterkundige pryse vir hierdie essays ontvang. Die US self het vir Audrey in 1990 met ’n eredoktorsgraad in die Lettere vereer.

Een van die persone met wie Audrey, ’n ywerige briëfskrywer, gereeld gekorrespondeer het, was prof Elize Botha, voormalige Kanselier van die US wat einde 2007 oorlede is. Hierdie briewe is ook deur die samestellers vir die Dokumentesentrum bekom. “’n Gedeelte uit prof Botha se dekbriëf by dié skenking verwoord

presies die persoon wat Audrey Blignault was,” sê Brink en Fourie.

“Dit was vir my belangrik dat die briewe ’n beeld sal bou van die mens Audrey, van die soort vriendin wat sy vir ’n ewemens was (’n woord van M.E.R. wat sy graag en reg gebruik het), van die dinge wat haar aangegryp het, van haar erkentlikheid teenoor goeie gewers, haar hartstog vir die juiste woord en veral natuurlik vir die funksie van die woord-as-literatuur. Daarmee saam gaan ’n literatuurbeskouing wat sentreer in die onvergelyklike waarde wat die literatuur vir haar het, wat keer op keer getuig van hoe sy ten diepste omgee vir die letterkunde en hoedat sy in literêre werke, in toepaslike aanhalinge verwoording vind vir lewenservaring,” het prof Botha geskryf.

Ná die dood van haar eerste man, Andries, in ’n motorongeluk by Fochville in 1967 het Audrey in 1970 met Attie de Villiers getrou en woon tans in Berghof aan die voet van Tafelberg.



Vir die omslag is gebruik gemaak van ’n foto van een van Audrey se geliefkoosde rooi baadjies wat Andries, haar eerste man, in Japan vir haar gekoop het

BOEKE / BOOKS

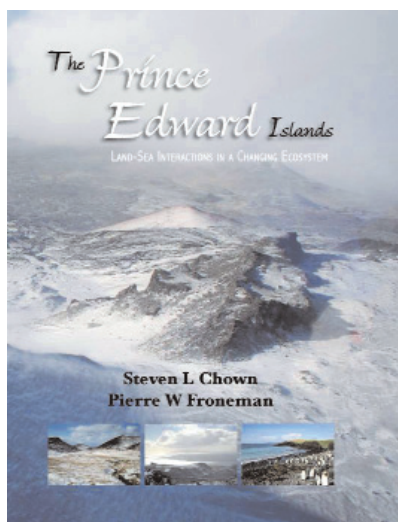
THE PRINCE EDWARD ISLANDS

Land-Sea Interactions in a Changing Ecosystem

Steven L Chown & Pierre W Froneman (eds.)

This book provides a modern, synthetic overview of what is known about the structure, functioning and interactions of marine and terrestrial systems at the Prince Edward Islands. Building on more than 50 years of biological, geological, meteorological and oceanographic research, it demonstrates not only how inextricably linked marine and terrestrial systems at the islands are, but also how global environmental challenges such as climate change, biological invasions and over-exploitation are playing out at the regional and local levels in the Southern Ocean.

It is against a postcolonial backdrop that this collection of essays aims to make a contribution to understanding the realities of urban centres that feature less frequently in the academic press. The research reported in this collection echoes and highlights many of the themes found in both the urban theory derived from the realities of many ‘world cities’, and in the challenges remarked upon in the development theory found in much of the work focused on South Africa’s main metropolitan regions. However, the exploration of these issues on a different scale and in a different locational context also features different perspectives on South Africa’s changing urban society, its problems and its challenges.

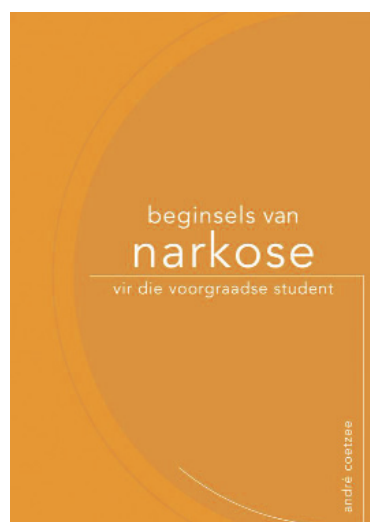


BEGINSLS VAN NARKOSE VIR DIE VOORGRAADSE STUDENT

Saamgestel deur André Coetzee

Beginsels van narkose vir die voorgraadse student is saamgestel deur die Departement Anesthesiologie en

Kritieke Sorg van die Universiteit. Die boek stel die voorgraadse student in narkose bekend aan die beginsels van narkose wat sal dien as ’n teoretiese grondslag vir die praktiese toepassing van narkosetegniese.



Stellenbosch International Chamber Music Festival will excite the senses

The annual Stellenbosch International Chamber Music Festival will take place from 4 to 13 July 2008.

The festival faculty boasts celebrated local and international musicians, including Daniel Rowland (violin), Eugene Osadchy (cello), Leon Bosch (double bass), Nina Schumann and Malcolm Nay (piano), and Lecolion Washington (bassoon).

Apart from daily lunch-hour concerts, there will be six faculty concerts from 5 July, featuring works by, among others, Messiaen, Dohnanyi, Strauss, Stravinski and Mozart. The faculty concerts will be performed by the Festival Symphony and Festival Concert Orchestras, comprising the festival participants with Jonas Alber and Peter-Louis van Dijk as guest conductors. The orchestral concert on 12 July will include Van Dijk’s Musicians of Bremen with inimitable funny man Casper de Vries as festival celebrity and narrator.

Festival passes for admission to all concerts cost R600. See <http://academic.sun.ac.za/chambermusicfestival/> for detailed programme. All tickets can be booked at Computicket on 083 915 8000 <http://www.computicket.com>

Plantsiektebestuur se toekoms by simposium bespreek

Die eerste simposium van die Wes-Kaapse tak van die Suider-Afrikaanse Vereniging vir Plantpatologie (SAVP), waarvan dr Karin Jacobs van die Universiteit Stellenbosch (US) as president dien, is onlangs by die Infruitec-kampus van die Landbounavorsingsraad (LNR) Infruitec-Nietvoorbij in Stellenbosch gehou. Volgens dr Jacobs het 23 sprekers by dié simposium praatjies oor die toekoms van swamdoders en alternatiewe metodes van plantsiektebeheer, patoogen-identifikasie en -opsoring, plantverbetering, en die bestuur van na-oessiektes om die bederf van geeste gewasse te voorkom aangebied.

Die dag is deur 124 deelnemers vanuit verskillende sektore, onder andere universiteite in die Wes-Kaap, die LNR, die Departement van Landbou, swamdodermaatskappye, plantverbeteringsbedrywe en produsente

bygewoon.

“Die doel van die simposium was om beter interaksie tussen die bedryf en die onderskeie navorsingsinstansies te bewerkstellig,” vertel dr Jacobs.

Dr Jacobs, wat aan die Departement Mikrobiologie verbonde is, het die simposium met ’n kort toespraak oor die geskiedenis en rol van die SAVP geopen. “Hierdie vereniging moet as ’n gespreksforum vir lede dien. Geleentehede soos hierdie is ook belangrik vir die oordrag van kennis,” het dr Jacobs gesê. “Dit is belangrik om interaksie tussen die akademie en die verskillende bedrywe in die onmiddellike omgewing te bewerkstellig.”

Die hoofspreek, prof Bill Fry van Cornell University in die VSA, wat tans met sabbatsverlof by die Departement Plantpatologie van die US is, het oor *Die skakel tussen basiese plant-*

patologiese navorsing en plantsiektebestuur gepraat. Sy boodskap was dat akademiese studies by universiteite dikwels die voorloper van tegnologieë is wat later in die veld aangewend kan word om plante teen siektes te beskerm. Hy het ook benadruk dat dit belangrik is dat nuwe, vindingryke maniere van plantsiektebeheer voortdurend ondersoek word.

Daar was veral belangstelling in die sessie oor die toekoms van swamdoderbeheer. Mnr Petrie de Kock van Bayer CropScience het die belang en die omvang van gewasproduksie in die Wes-Kaap beklemtoon. Tans word daar jaarliks R179-miljoen aan swamdoders vir graangewasse, aartappels, steenvrugte, kernvrugte en druive in die Wes-Kaap bestee. Dr Paul Fourie van Sitrus Navorsing Internasionaal (gesekondeer aan die Departement van Plantpatologie by die US) se navor-



Geleentheidspreekers van die dag was onder andere dr Karin Jacobs (links) van die Departement Mikrobiologie aan die US en ook president van die SAVP, en prof Bill Fry (middel) van Cornell-universiteit wat tans met sabbatsverlof by die US is. Dr Lizel Mostert (regs) van die Departement Plantpatologie aan die US en voorsitter van die Wes-Kaapse tak van die SAVP het saam met ’n komitee die simposium georganiseer

singsresultate op wingerd het oor die algemeen getoon dat swamdoder-toedienings by laer volumes en hoër konsentrasies beter bedekking van die

blaaroppervlaktes verskaf en dus beter plantsiektebeheer bied. Tot soveel as 25% kan op meganisasiekoste bespaar word, het hy gesê.

Kennis is die nuwe rykdom, sê internasionale spreker by USB

Kennis het die nuwe welvaart van nasies geword. Daarby neem die waarde van kennis as ’n hulpbron nie af oor tyd soos ander hulpbronne nie. Intendeel, dit groei wanneer dit gedeel word. Só sê José Luis Cordeiro, ’n onafhanklike konsultant en navorser van die Instituut vir Opkomende Ekonomieë in Japan, wat onlangs ’n *Leader’s Angle*-gehoor by die Universiteit van Stellenbosch Bestuurskool (USB) toegesprek het.

Mnr Cordeiro het gepraat oor vol-

houbare ontwikkeling en die stappe wat nou nodig is om die wêreld te transformeer. Hy sê dat opleiding, die ekologie en energie-alternatiewe die grootste uitdagings vir ontwikkeling is.

Volgens mnr Cordeiro moet mense ook kollektiewe intelligensie begin benut en dat ensiklopedieë soos *Wikipedia* die begin van die semantiese web is. “Tweeëndertig jaar gelede het mense geglo die wêreld is plat en nou is tegnologie besig om die wêreld in ’n globale stad plat te druk.”

Luidens die Indeks van Ekonomiese Vryheid gaan ekonomiese vryheid hand aan hand met toenemende groei. Mnr Cordeiro het statistiek aangehaal wat groei in vryemarkekonomieë met groei in kommunistiese lande tussen 1950 en 1990 vergelyk. Vryemarklande soos Puerto Rico, Taiwan, Suid-Korea, Wes-Duitsland, Oostenryk en Kenia het gedurende hierdie tyd beduidend beter gevaar as kommunistiese lande soos Kuba, Sjina, Noord-Korea, Oos-Duitsland, Hongarye en Tanzanië. Volgens hom is politieke stelsels dus deurslaggewend vir ekonomiese groei.

Mnr Cordeiro was van mening dat die toekoms van die wêreld in Asië geskryf word terwyl die VSA teen ’n gemiddelde spoed aanbeweeg en Europa besig is om te stagneer.

“Energie is die grootste bedryf in die wêreld. Ons het 10 000 keer meer sonkrag as wat ons kan verbruik. Al wat kort is die tegnologie om die son se energie te omskep in energie wat ons

kan gebruik,” het hy gesê.

Hy het genoem dat elke generasie van energie minder koolstofdioksied vrystel soos ons van hout en steenkool na olie en gas beweeg. Die energie van die toekoms, soos son- en waterstof-energie, sal dus baie meer omgewingsvriendelik wees.

“Een van die belangrikste maniere om ’n beter toekoms te skep lê in die krag van netwerke of gesamentlike pogings. Jou ingesteldheid teenoor die toekoms is net so belangrik. Jy sal in die toekoms swaarkry as jy passief is en jou kop soos ’n volstruis in die sand druk. Jy kan ook reaktief wees en op situasies reageer of ‘pre-aktief’ wees en vir die toekoms voorberei, maar die beste is om proaktief te wees en die toekoms te skep. Daar sal nie in die toekoms ’n verskoning vir armoede wees nie omdat ons weet wat werk. Ons misluk nie omdat ons nie beleid kan opstel nie. Ons misluk omdat ons dit nie in werking kan stel nie,” het

mnr Cordeiro gesê.

“Hoe vinniger ons vorder, hoe verder moet ons vooruit kan sien. Ek glo toekomsstudies, waar ons gesamentlike versindheid gebruik om die toekoms te skep, net so belangrik soos geskiedenis moet wees.”

Mnr Cordeiro het die eerste formele kursusse in Toekomsstudies by die Austrian School of Economics in Venezuela ontwerp. Hy is ook die stigter van die Venezuela-tak van die World Future Society.

Die USB se *Leader’s Angle*-aanbiedings oor alle aspekte van leierskap is ’n uitvloeisel van die skool se sterk klem op leierskapontwikkeling in sy MBA en bestuursontwikkelingsprogramme, en in sy leierskapnavorsing.

Om die USB se gratis *Leader’s Angle*-aanbiedings by te woon, kontak Annemarie Olivier by usbcom@usb.ac.za of www.usb.ac.za



Leader’s Angle-spreker José Luis Cordeiro, ’n navorser van die Instituut vir Opkomende Ekonomieë in Japan, saam met Ria Moothilal van Eighty20 en Francois Loedolff van Distell



PROF BASSON INVOLVED IN DAM’S HYDRAULIC STRUCTURE COMPONENTS

Earlier this month the outlet works and emergency gate of the Berg River Dam near Franschhoek were tested as part of commissioning tests. Prof Gerrit Basson, Director of the Institute for Water and Environmental Engineering at the Department of Civil Engineering of Stellenbosch University (SU), was involved in the design of all the hydraulic structure components of the scheme, such as the dam spillway and outlet works. The hydraulic structures were also tested and optimised in scale models at the Hydraulics Laboratory of SU prior to construction in the field. On the photograph is Prof Basson (left) with Mr Dawid Keyser, the project engineer of Trans-Caledon Tunnel Authority (TCTA), that financed the project of R1,5 billion. Water was released at 200 000 litres per second during testing.



SU SPEARHEADS RESEARCH INTO GREEN ELECTRIC VEHICLE

The Electrical Machines Laboratory (EMLab) at the Department of Electrical and Electronic Engineering at the University has been conducting research and development on various electrical machine drive systems for electric transportation systems over the past decade. Recently EMLab has initiated a project financed by the South African National Energy Research Institute (SANERI) to investigate the innovative and highly reliable electric machine drives for Electric Vehicle (EV) applications. This project is now receiving further support from General Motors South Africa who granted an Opel Corsa Lite to EMLab for EV research. In this research and development project, the Opel Corsa Lite will be converted to a pure battery-powered Corsa Lite, called the E-Corsa Lite. The keys to the car were handed over to Prof Arnold van Zyl, Vice-Rector: Research, by Mr Peter Brink (middle), Fleet Account Manager, General Motors South Africa. Left is Prof Maarten Kamper from the Department of Electrical and Electronic Engineering.

(Anton Jordaan, SSFD)

WIE, WAT EN WAAR?

1st SOUTHERN AFRICAN CONFERENCE ON THE FIRST-YEAR EXPERIENCE
 OPENING CONVERSATIONS ON FIRST-YEAR SUCCESS
 8 - 10 September 2008
 Stellenbosch University
 Stellenbosch, Western Cape, South Africa
<http://www.sun.ac.za/FYEconference2008>
fye@sun.ac.za

Die volgende uitgawe van *Kampusnuus* verskyn op 31 Julie 2008

Redakteur: Lynne Rippenaar
 Bladontwerp: Heloise Davis
 Drukwerk: SunPrint
 Advertisensies: Conita Henry,
 tel: 808 4632, e-pos: chenry@sun.ac.za

Redaksionele bydraes
 aan: Die Redakteur,
 Admin B-gebou,
 tel: 808 4851,
 faks: 808 3800,
 e-pos: lynnr@sun.ac.za

